

Señores  
**JUZGADO DÉCIMO (10) CIVIL MUNICIPAL DE ORALIDA DE CALI**  
E. S. D.

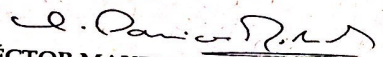
**Radicación:** Proceso No. 2019-491  
**Demandante:** JOSÉ IGNACIO ALARCON  
**Demandado:** ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.  
**Asunto:** Solicitud de terminación del proceso.

Respetados señores:

**HÉCTOR MAURICIO MEDINA CASAS**, identificado como aparece al pie de mi firma, actuando en calidad de apoderado especial de **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.** respetuosamente y coadyuvando la solicitud del apoderado judicial de la parte demandante acudo a su Despacho con el fin de hacer las siguientes peticiones:

1. Que de acuerdo con lo establecido en el artículo 2469 del Código Civil, se decrete la terminación del proceso por transacción y sin condena en costas.
2. Que se ordene el levantamiento de las medidas cautelares y la elaboración de los respectivos oficios, en el evento de haberse practicado.
3. Que se archive el proceso.

Atentamente,

  
**HÉCTOR MAURICIO MEDINA CASAS**  
C.C. 79.795.035 de Bogotá D.C.  
T.P. 108.945 del C.S. de la J.

## CONTRATO DE TRANSACCIÓN

Entre **EDGAR MAURICIO PÉREZ CRUZ**, identificado con la Cédula de Ciudadanía No. 16.937.737 de Cali, portador de la Tarjeta Profesional No. 318.616 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando como apoderado judicial y en nombre y representación del señor **JOSÉ IGNACIO ALARCÓN CORTÉS**, identificado con la Cédula de Ciudadanía No. 1.007.869.816 de Cali, en adelante **EL DEMANDANTE** y, de otra parte, **RICARDO VÉLEZ OCHOA**, mayor de edad, domiciliado en Bogotá D.C., identificado con la Cédula de Ciudadanía No. 79.470.042 de Bogotá D.C., abogado en ejercicio, portador de la Tarjeta Profesional No. 67.706 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando como Apoderado General con Funciones de Representación Judicial y Extrajudicial de la demandada **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.**, calidad que acredita con el Poder General conferido mediante Escritura Pública No. 1470 del 06 de septiembre de 2019 de la Notaría 65 de Bogotá D.C. debidamente inscrita en el Registro Mercantil el pasado 19 de septiembre de 2019, conforme se acredita en el Certificado de Existencia y Representación Legal expedido por la Cámara de Comercio adjunto- en adelante "**LAS PARTES**", estando debidamente facultados para ello, celebramos el Contrato de Transacción, en los siguientes términos:

### ACLARACIÓN PREVIA

Es importante tener presente que hasta el pasado 31 de enero de 2020, ZLS Aseguradora de Colombia S.A. (antes QBE Seguros S.A.) y Zurich Colombia Seguros S.A. fueron dos compañías independientes. Sin embargo, mediante Escritura Pública No. 00152 de la Notaría 43 de Bogotá D.C. del 1 de febrero de 2020, inscrita el 4 de febrero de 2020 bajo el número 02549325 del libro IX, Zurich Colombia Seguros S.A. (absorbente) absorbió mediante fusión a ZLS Aseguradora de Colombia S.A. (Antes QBE Seguros S.A.)

### ANTECEDENTES

1. El día 28 de abril de 2017, **EL DEMANDANTE** viajaba como pasajero del vehículo de placas KUM667.
2. Sobre la calle 36 entre la carrera 146 y 148 de la ciudad de Cali, el vehículo de placas KUM667 conducido por el señor **ARMANDO ZAPATA MEJÍA** se volcó.
3. Como consecuencia del accidente de tránsito, **EL DEMANDANTE** sufrió lesiones en su humanidad.
4. La vinculación de **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A** al proceso instaurado por **EL DEMANDANTE** obedece a su condición de Asegurador del vehículo de placas KUM667 afiliado a Líneas del Valle S.A.S. quien ostenta las calidades de tomador y asegurado de la Póliza de Responsabilidad Civil Transporte de Pasajeros No. 000706535286.
5. **LAS PARTES** han llegado a un acuerdo transaccional total y/o definitivo sobre el objeto del presente litigio, en los términos que a continuación se esbozarán.

## ACUERDO TRANSACCIONAL.

Con el fin de dirimir en su totalidad toda controversia actual o futura, LAS PARTES libre y voluntariamente han llegado al siguiente **ACUERDO TRANSACCIONAL**, con base en el cual acuerdan desistir de toda controversia asociada a la presente controversia en el curso del proceso distinguido con el radicado 2019-00491 que cursa actualmente en el Juzgado 10 Civil Municipal de Cali promovido por EL DEMANDANTE en contra de LOS DEMANDADOS en los siguientes términos:

1. Con el fin de transigir toda controversia indemnizatoria, **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.**, efectuará el pago de la suma de **CUARENTA Y SIETE MILLONES DE PESOS M/CTE (COP\$47.000.000)** en la forma y monto que a continuación se expresará:
  - a. **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.**, pagará a órdenes del señor **JOSÉ IGNACIO ALARCÓN CORTÉS** la suma descrita en el numeral primero, a más tardar dentro de los (15) días hábiles bancarios siguientes a la firma del presente contrato, una vez EL DEMANDANTE y el apoderado hayan remitido la totalidad de los documentos descritos en el numeral segundo. El pago de la suma en comento se efectuará mediante transferencia bancaria a la cuenta bancaria que sea suministrada con tal fin.
2. LAS PARTES acuerdan expresamente que le corresponderá al DEMANDANTE así como a su apoderado allegar y diligenciar los siguientes documentos: Certificación Bancaria del destinatario del pago, el formulario de autorización de pago mediante transferencia electrónica, el poder debidamente conferido -que incluya las facultades de recibir, desistir, conciliar y transigir, así como la autorización brindada por EL DEMANDANTE conferida a la persona autorizada, delegada o diputada para recibir el pago, fotocopia del documento de identidad del DEMANDANTE y del apoderado, el formulario de conocimiento cliente SARLAFT del DEMANDANTE y el apoderado y el memorial de **DESTISTIMIENTO** total y definitivo de las pretensiones de la demanda en contra de LOS DEMANDADOS a los correos electrónicos: [mgarcia@velezgutierrez.com](mailto:mgarcia@velezgutierrez.com), [ddiaz@velezgutierrez.com](mailto:ddiaz@velezgutierrez.com) y [anarvaez@velezgutierrez.com](mailto:anarvaez@velezgutierrez.com)
3. LAS PARTES acuerdan que la obligación de **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.**, sólo se hará exigible una vez se haya firmado el acuerdo transaccional, se haya recibido la totalidad de documentos descritos en el anterior numeral, y se de por terminado el proceso desistiendo de las pretensiones. Adicionalmente, el pago se realizará en la forma acordada siempre y cuando exista autorización expresa, otorgada y firmada ante Notario por parte del DEMANDANTE. El pago acordado

se realizará mediante transferencia a la cuenta bancaria que sea designada para tal fin.

4. LAS PARTES acuerdan que la suma acordada corresponde a los conceptos de "perjuicios materiales" y "perjuicios inmateriales", así como cualquier otro rubro del perjuicio susceptible de indemnización con motivo del accidente de tránsito ocurrido el 28 de abril de 2017, en el que resultó lesionado EL DEMANDANTE.
5. En consecuencia, una vez se efectúen los pagos acordados, el Doctor **EDGAR MAURICIO PÉREZ CRUZ** y EL DEMANDANTE declararán a paz y salvo a LOS DEMANDADOS, de todos y cada uno de los perjuicios reclamados en el proceso que cursa en el Juzgado 10 Civil Municipal de Cali.
6. El presente **ACUERDO TRANSACCIONAL** produce los efectos de cosa juzgada de conformidad con los artículos 2.469, 2.483 y siguientes del Código Civil, artículos 303 y 312 del Código General del Proceso y demás disposiciones normativas aplicables. En consecuencia, LOS DEMANDANTES, solicitarán al Juzgado 23 Civil del Circuito de Bogotá, se termine el proceso en virtud de esta transacción y se comprometen a no intentar posteriormente reclamación judicial o extrajudicial tendiente a hacer efectivo la indemnización de los perjuicios arriba señalados o de cualquier otra índole ante ninguna otra jurisdicción (civil, administrativa, laboral, penal). Así mismo EL DEMANDANTE, manifiesta bajo gravedad de juramento que no conoce a nadie con igual o mejor derecho que el, y en el caso de que aparezcan, se compromete a entregarles lo que en derecho les corresponda referente a esta indemnización.
7. El Doctor **EDGAR MAURICIO PÉREZ CRUZ**, en su calidad de apoderado judicial de EL DEMANDANTE, se compromete a desistir de las pretensiones de la demanda en contra de LOS DEMANDADOS. Con este acuerdo la parte demandante deja indemne de cualquier otra indemnización por este proceso a **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.**
8. LAS PARTES aceptan que el pago efectuado por **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A.**, se realiza en los términos contractuales que rigen la Póliza de Responsabilidad Civil Transporte de Pasajeros 000706535286 y, en consecuencia, el pago de la suma descrita en el numeral primero se realiza con cargo al amparo de "Responsabilidad Civil Contractual" por "lesiones o muerte a una persona". En consecuencia, declaran a paz y salvo total a **ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A** por todo concepto indemnizatorio derivado del accidente de tránsito. Así mismo, EL DEMANDANTE **DESISTE** de formular



reclamo alguno en contra de ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A con cargo a cualquier otra Póliza emitida por dicha Compañía Aseguradora.

9. LAS PARTES acuerdan y aceptan que el pago que efectuará ZURICH COLOMBIA SEGUROS S.A se realizará en los términos contractuales que rigen la Póliza de Responsabilidad Civil Transporte de Pasajeros 000706535286, comportan para todos los efectos legales, el agotamiento de la suma asegurada, correspondiente al amparo de Responsabilidad Civil Contractual y cualquier otro amparo de la póliza.

10. EL DEMANDANTE, se hará responsables ante otros terceros que aleguen igual o mejor derecho en relación con las sumas acordadas a título de indemnización integral de perjuicios.

11. Como quiera que los hechos que se ventilan dentro de este proceso podrían adecuarse típicamente en el delito de lesiones culposas como consecuencia de un accidente de tránsito EL DEMANDANTE, así como su apoderado reiteran su solicitud de extinción de la acción penal por reparación integral, así como también desisten de cualquier otra acción judicial sea civil o de otra naturaleza que se pudiese adelantar por los hechos que fundamentan el presente acuerdo transaccional.

12. El presente documento presta mérito ejecutivo.

En consecuencia, el presente documento se suscribe por LAS PARTES en la ciudad de Bogotá D.C. a los treinta (30) días del mes de Marzo de 2.020 en dos (2) ejemplares.

*Edgar Mauricio Pérez*

**EDGAR MAURICIO PÉREZ CRUZ**

C.C. 16.937.737 de Cali

T.P. No. 318.616 del Consejo Superior de la Judicatura

Apoderado Judicial de EL DEMANDANTE

**RICARDO VÉLEZ OCHOA**

C.C. No. 79.470.042

T.P. No. 67.706 del Consejo Superior de la Judicatura.

Apoderado Judicial de ZURICH SEGUROS COLOMBIA S.A.



Señor,  
**JUZGADO DECIMO CIVIL MUNICIPAL DE CALI.**  
E. S. D.

**REF: SOLICITUD DE DESISTIMIENTO DE DECLARACION CIVIL CONTRACTUAL  
RADICADO 2019-00491-00**

**EDGAR MAURICIO PEREZ CRUZ**, identificado con cédula de ciudadanía No. 16.937.737 de Cali, Valle del Cauca, abogado titulado, inscrito y en ejercicio de la profesión, portador de la tarjeta profesional No. 318.616 Del C.S. De la J. apoderado judicial de la parte demandante, el señor **JOSE IGNACIO ALARCON CORTES** identificado con cedula de ciudadanía No. 1.007.869.816 de Cali, me dirijo ante esta entidad atendiendo los artículos 23 y 85 de la constitución política y la ley 1755 de 2015, a fin de **SOLICITAR DESESTIMIENTO DE LA DEMANDA POR RESPONSABILIDAD CIVIL CONTRACTUAL DE MENOR CUANTÍA CON RADICADO 2019-00491-00**, previas las siguientes consideraciones:

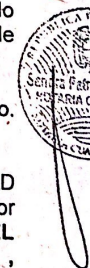
**HECHOS.**

1. El señor **JOSE IGNACIO ALARCON CORTES**, interpuso ante el Juzgado Décimo civil municipal de Cali, Demanda de responsabilidad civil Contractual de menor cuantía, en fecha 02 de Julio de 2019.
2. Así las cosas, en fecha 29 de Agosto de 2019, mediante auto interlocutorio No. 813, en el que dispone lo siguiente:

**"PRIMERO: ADMITASE** la anterior demanda: DECLARATIVA DE RESPONSABILIDAD CIVIL CONTRACTUAL, que se ventilara y decidirá en proceso VERVAL instaurada por el señor **JOSE IGNACIO ALARCON CORTES**, contra **TRANSPORTES LINEAS DEL VALLE, ZLS ASEGURADORA DE COLOMBIA S.A.** antes **QBE SEGUROS S.A.**, **MARIA ISABEL VARON VELA Y ARMANDO ZAPATA MEJIA**.

3. En el presente proceso la Ley no prohíbe ni limita su desistimiento, ya que no se ha dictado sentencia que le ponga fin.
4. Finalmente, el suscrito apoderado está facultado expresamente para desistir, sin embargo, esta petición se encuentra establecida por mi mandante el señor **JOSE**

Abogados y Contadores Asociados  
Carrera 24 C Oeste # 6 - 196 Of. B-205 Edificio Andalucía  
e-mail: info@abogadosycontadores.co  
Celulares: 317 301 91 51 - 316 344 91 08



IGNACIO ALARCON CORTES, razón por la cual se solicita a su despacho ponerle fin al proceso, por desistimiento.

### PETICIONES.

Con fundamento en los hechos que anteceden, y en la argumentación jurídica, solicito al honorable Juez, se sirva:

1. Aceptar y Declarar el desistimiento de la demanda que es solicitado a través del presente escrito, del proceso **DECLARATIVA DE RESPONSABILIDAD CIVIL CONTRACTUAL**, instaurada por el señor **JOSE IGNACIO ALARCON CORTES**, contra **TRANSPORTES LINEAS DEL VALLE, ZLS ASEGURADORA DE COLOMBIA S.A.** antes **QBE SEGUROS S.A.**, **MARIA ISABEL VARON VELA Y ARMANDO ZAPATA MEJIA**.
2. En consecuencia, de lo anterior, dar por terminado el proceso, disponiendo del archivo del expediente, previamente efectuadas las anotaciones que fueren necesarias.
3. Abstenerse de condenar en costas, a las partes involucradas.

### ARGUMENTACIÓN FÁCTICO-JURÍDICA.

Se tiene como fundamento de derecho lo preceptuado en los artículos 15, 16, 2157, 2167 del Código Civil y Artículos 314 a 316 del Código General del Proceso.

El Código Civil establece en sus artículos lo siguiente:

**"Artículo 15. Renunciabilidad de los derechos.** Podrán renunciarse los derechos conferidos por las leyes, con tal que sólo miren al interés individual del renunciante, y que no esté prohibida la renuncia.

**Artículo 2157. Limitación del mandato.** El mandatario se ceñirá rigurosamente a los términos del mandato, fuera de los casos en que las leyes le autoricen a obrar de otro modo.

**Artículo 314. Desistimiento de las pretensiones.** El demandante podrá desistir de las pretensiones mientras no se haya pronunciado sentencia que ponga fin al proceso. Cuando el desistimiento se presente ante el superior por haberse interpuesto por el demandante apelación de la sentencia o casación, se entenderá que comprende el del recurso.

El desistimiento implica la renuncia de las pretensiones de la demanda en todos aquellos casos en que la firmeza de la sentencia absolutoria habría producido efectos de cosa juzgada. El auto que acepte el desistimiento producirá los mismos efectos de aquella sentencia.

Si el desistimiento no se refiere a la totalidad de las pretensiones, o si sólo proviene de alguno de los demandantes, el proceso continuará respecto de las pretensiones y personas no comprendidas en él.

En los procesos de deslinde y amojonamiento, de división de bienes comunes, de

Abogados y Contadores Asociados  
Carrera 24 C Oeste # 6 - 196 Of. B-205 Edificio Andalucía  
e-mail: info@abogadosycontadores.co  
Celulares: 317 301 91 51 - 316 344 91 08



120  
182

disolución o liquidación de sociedades conyugales o patrimoniales, civiles o comerciales, el desistimiento no producirá efectos sin la anuencia de la parte demandada, cuando esta no se opuso a la demanda, y no impedirá que se promueva posteriormente el mismo proceso.  
El desistimiento debe ser incondicional, salvo acuerdo de las partes, y sólo perjudica a la persona que lo hace y a sus causahabientes.  
El desistimiento de la demanda principal no impide el trámite de la reconvencción, que continuará ante el mismo juez cualquiera que fuere su cuantía.

Cuando el demandante sea la Nación, un departamento o municipio, el desistimiento deberá estar suscrito por el apoderado judicial y por el representante del Gobierno Nacional, el gobernador o el alcalde respectivo.  
De conformidad con lo que esta preceptuado en el Código General del Proceso, tenemos que:

**“Artículo 315. Quiénes no pueden desistir de las pretensiones.** No pueden desistir de las pretensiones:

1. Los incapaces y sus representantes, a menos que previamente obtengan licencia judicial.  
En este caso la licencia deberá solicitarse en el mismo proceso, y el juez podrá concederla en el auto que acepte el desistimiento si considera que no requiere la práctica de pruebas; en caso contrario fijará fecha y hora para audiencia con tal fin.
2. Los apoderados que no tengan facultad expresa para ello.
3. Los curadores ad litem.

**Artículo 316. Desistimiento de ciertos actos procesales.** Las partes podrán desistir de los recursos interpuestos y de los incidentes, las excepciones y los demás actos procesales que hayan promovido. No podrán desistir de las pruebas practicadas.  
El desistimiento de un recurso deja en firme la providencia materia del mismo, respecto de quien lo hace. Cuando se haga por fuera de audiencia, el escrito se presentará ante el secretario del juez de conocimiento si el expediente o las copias para dicho recurso no se han remitido al superior, o ante el secretario de este en el caso contrario.  
El auto que acepte un desistimiento condenará en costas a quien desistió, lo mismo que a perjuicios por el levantamiento de las medidas cautelares practicadas.  
No obstante, el juez podrá abstenerse de condenar en costas y perjuicios en los siguientes casos:

1. Cuando las partes así lo convengan.
2. Cuando se trate del desistimiento de un recurso ante el juez que lo haya concedido.
3. Cuando se desista de los efectos de la sentencia favorable ejecutoriada y no estén vigentes medidas cautelares.
4. Cuando el demandado no se oponga al desistimiento de las pretensiones que de forma condicionada presente el demandante respecto de no ser condenado en costas y perjuicios. De la solicitud del demandante se correrá traslado al demandado por tres (3) días y, en caso de oposición, el juez se abstendrá de aceptar el desistimiento así

Abogados y Contadores Asociados  
Carrera 24 C Oeste # 6 - 196 Of. B-205 Edificio Andalucía  
e-mail: info@abogadosycontadores.co  
Celulares: 317 301 91 51 - 316 344 91 08

solicitado. Si no hay oposición, el juez decretará el desistimiento sin condena en costas y expensas."

#### PRUEBAS.

1. Copia Demanda de responsabilidad civil Contractual de menor cuantía, en fecha 02 de Julio de 2019.
2. Copia de auto interlocutorio No. 813 en fecha 29 de Agosto de 2019.

#### ANEXOS.

1. Copia de la Cédula de mi poderdante.
2. Copia del Poder.
3. Copia de mi cédula de ciudadanía y tarjeta profesional.

#### COMPETENCIA.

La Competencia es suya, señor Juez, para resolver esta petición, por encontrarse conociendo del proceso de responsabilidad civil contractual de menor cuantía radicado 2019-00491-00.

#### NOTIFICACIONES.

Recibo notificaciones en la Carrera 24 C Oeste No. 6-196 Oficina B205, Edificio Andalucía de la ciudad de Cali, Celular: 312 716 6840 – 317 301 9151.

Sin otro particular y en espera de una pronta y positiva respuesta,

Cordialmente,

Edgar Mauricio Perez  
**EDGAR MAURICIO PEREZ CRUZ**  
C. C. No. 16.937.737 de Cali  
T.P. No. 318.616 del C. S. de la J.

NOTARÍA CUARTA DE SANTIAGO DE CALI  
DILIGENCIA DE PRESENTACIÓN  
PERSONAL Y RECONOCIMIENTO  
Al despacho del notario cuarto de Cali,  
compareció:  
**PEREZ CRUZ EDGAR MAURICIO**  
Identificado con C.C. 16937737  
Cod: 5v120  
Y declaro que el contenido del documento  
que antecede es cierto y que la firma y  
huella que en él aparecen son suyas.  
Verifique este documento en [www.notariaenlinea.com](http://www.notariaenlinea.com)  
Santiago de Cali, 2020-03-30 12:31:55  
  
Firma Declarante  
SANDRA PATRICIA TOBOS PEREZ  
NOTARIA 4 DEL CIRCO DE CALI 197  
SANTIAGO DE CALI

Abogados y Contadores Asociados  
Carrera 24 C Oeste # 6 – 196 Of. B-205 E  
e-mail: [info@abogadosycontadores.com](mailto:info@abogadosycontadores.com)  
Celulares: 317 301 91 51 – 316 344 91 08